

Vörös Lobogó

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam, 7942. szám Szombat, 1970. október 3. 4 oldal, 30 bani

Holnap a Termés Napja

Holnap: a Termés Napja.
Holnap izesebb lesz szánkban a kenyér, ezen az első októberi vasárnapon a földtől elszakadt városok is érezni fogja a munkát a kenyér ízében.
Ahogy a falu érzi, mindig, minden nap, minden kenyérszénél.

Es emlékezni fogunk holnap régi iskolakönyvekre, melyek az egykori szántó-vető embert ábrázolták: egyedül, egyes-egyedül azon a földdarabon, melyet keze vagy legfeljebb lova segítségével művelhetett.

Huszonegy év — ennyi telt el az első termelőszövetkezetek megalakítása óta — huszonegy esztendő elegendő volt ahhoz, hogy fiatalok az ő színes ábécé-könyveiben végtelen természet-tengereket, traktorokat, arató-cseplőgépeket lássanak.

Aratáskor egyik termelőszövetkezetünk gyümölcsösében füvet kaszáló öreg parasztemberekkel találkoztam.

— Tudják-e még forgatni a kaszát a fiatalok?

— Egyre kevesebben — válaszolta füle tövét vakarva egy németes kiejtéssel beszélő szakmatalapos öreg — pedig hát — folytatta — valamikor az volt a legény a gáton, aki gyorsabban vágta a rendet.

— És mit tudnak a fiatalok?

— Traktort vezetni meg kom-bajnt — mondta elismerően és lehajolt, hogy tovább nézhessen az a verejtékes munkát, mellyel már csak szinte a mezőgazdaság periferiáján találkozhatunk. Mert mesterségek halnak ki, mesterségek születnek itt, a földművelésben is, a kaszák lassan múzeumba kerülnek, a nyelvészeknek pedig újabb és újabb fogalmakra kell megfelelő szavakat találniuk.

A Termés Napján ezt is ünnepezzük: a fejlődést, mely lehetővé teszi, hogy évről évre felülvizsgáljuk, mit tudunk a mezőgazdaságról, hogyan is ismerjük az egyik legősibb termelési ágat.

Unnepezzük? Fogalmazzunk pontosabban: ahol szükséges, holnap is dolgozni fognak a föld munkásai, saját ünnepnapjukon is korán kelnek, későn fekszenek le, mert a természet könyörtelen, még nem sikerült egészen meg-birkóznunk könyörtelenségével.

Kinn a földeken nincs vasárnap, nincs ünnepnap, nincs nyolc óra, gyakran még éjszaka sincsen — ha hív a holnapi kenyér, a holnapi ebéd, menni kell bármilyen körülmények között. Százszorosán most, ebben az árvíz-csonkított évben, amikor minden buzaszemnek százszorosán érezzük a súlyát. És testvéreink, a föld munkásai ezért külön tiszteletet érdemelnek

Holnap: a Termés Napja.

Holnap, a Termés Napján gondolkunk majd erre, amikor szánkba vesszük a vasárnapi ebéd kenyérét.

KILIN SÁNDOR

Kilenchavi termelőmunka nyomán

Jelentős túlszárnyalások a Textilipari Kombinátban

Kilenc hónap telt el az esztendőből, s most, szeptember lezárásával mérleget készítenek az iparvállalatok tervosztályainak dolgozói. Ez történik a Textilipari Kombinátban is. Coltau Mihai elvtárs a kombinát tervosztályának főnöke örömmel üjságot, hogy a Textilipari Kombinát munkaközössége kimagasló termelési eredményeket ért el az év eleje óta eltelt kilenc hónap alatt. Az említett időszakban kombináti szinten kerekén 15 400 000 lej értékben szárnyaltak túl az össztelési előirányzatot.

74.000 négyzetméter szőttes

Az UTA textilgyárban és a Te-bában már az év eleje óta eredményesen bontakozott ki a szocialista verseny, melynek zászlaját mind magasabba emelték az itt tevékenykedő munkaközösségek. E két gyáregység dolgozóinak nevéhez fűződik az a 74 000 négyzetméter szőttes, amelyet a szóban forgó időszakban a textilgyáriak

terven felül elértek. S ez a nagyszerű munkasiker, (csakugy, mint az UTA labdarúgó csapatának ragyogó teljesítménye), újabb és még szebb megvalósítások elérésére kell, hogy ösztönözze a gyáregységek összes dolgozóit. S bizony abban, hogy a folytatás is eredményes lesz. Mert lelkesedésből, küzdeni akarásból nincs hiány...

A Vörös Triko gyáriak kitettek magukért

A kötött holmikat készítő Vörös Triko gyáriak is derekas munkát végeztek az elmúlt kilenc hónap alatt. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az a tény, hogy most, szeptember lezárásával jelentős

túlszárnyalásról számolhatnak be. Az említett időszakban ugyanis 17 000 darab kötöttolmival gyártottak többet előirányzatuknál, s ezért az itt dolgozó közösséget dícséret illeti.

A készruhágyáriak sem maradtak adósok

A Textilipari Kombináthoz tartozó Készruhágyárban is jól szerezték meg a munkát, a szocialista versenyt. Ennek eredménye abban nyilvánul meg, hogy kilenc-havi termelési tervüket nemcsak

teljesítették, hanem túl is szárnyalták. Kerekén 3 100 000 lej értékben készítették több készruhát, mint amennyit a terv előirányzott. Eredményes munkájukért a készruhágyáriak megérdemlik a dícséretet.



A Teba gyáregység fonodájának laboratóriumában a szálak ellenállását és rugalmasságát határozzák meg. (KELEN FERENC felvétele)

Gazdaságunk gyorsuló fejlődése, mely a szocializmus építésének döntő tényezője, elválaszthatatlanul összefügg a köztulajdonnal, a gyárakkal, üzemekkel, vizekkel, bányákkal, erdőkkel, mindazzal, ami az egész nép tulajdona. A gazdaság növekedéséhez közvetlenül kapcsolódik a köztulajdon fejlesztése és megvédése.

A köztulajdon iránti gondoskodás fogalma magába foglalja egy sor megnyilvánulást és álláspont szintézist. A köztulajdonnal szembeni haladó magatartás megköveteli a gépek és szerszámok iránti gondoskodást, az anyagokkal való ésszerű gazdálkodást, a minőségi szabványok betartását, bármilyen pocskolós elkerülését. Ez azonban még nem minden. A köztulajdon megőrzésének gondja egybefonódik maximális hatékonyságú felhasználásának szükségességével, azzal az állandó gondoskodással, hogy minden részecskéje minél többet és minél jobbat termeljen, hozzájárulva ezáltal az egész nép és minden egyes állampolgár gazdaságának növekedéséhez.

Számtalan úgynevezett apró tényben tükröződik, hogy a dol-

gozók mélyszélesen megértették a köztulajdon azon részecskéje iránti gondoskodás szükségességét, amelyért felelnek. Az esztendő egyik példásan gondozta gépet, meg-hosszabbítva ezáltal használhatóságát, ami több alkatrészt előállítását eredményezte; a traktorista, aki az előirányzottal több normálhektárt teljesít traktorával két főjavítás között; a fémnyomógép, a textil-, készruha- és cipőgyárak dolgozói, a gazdasági tevékenység bármely részében műveket alkalmazzák, akik törődnek a termékek minőségének javításával, a fájlagos anyagfogyasztás csökkentésével, valamint nyersanyag — fém, fa, villamosenergia, ke-nőanyag stb — megtakarításával, egész tevékenységével bizonyítja gondoskodását a köztulajdonról. Ez-zel kapcsolatban szeretném meg-

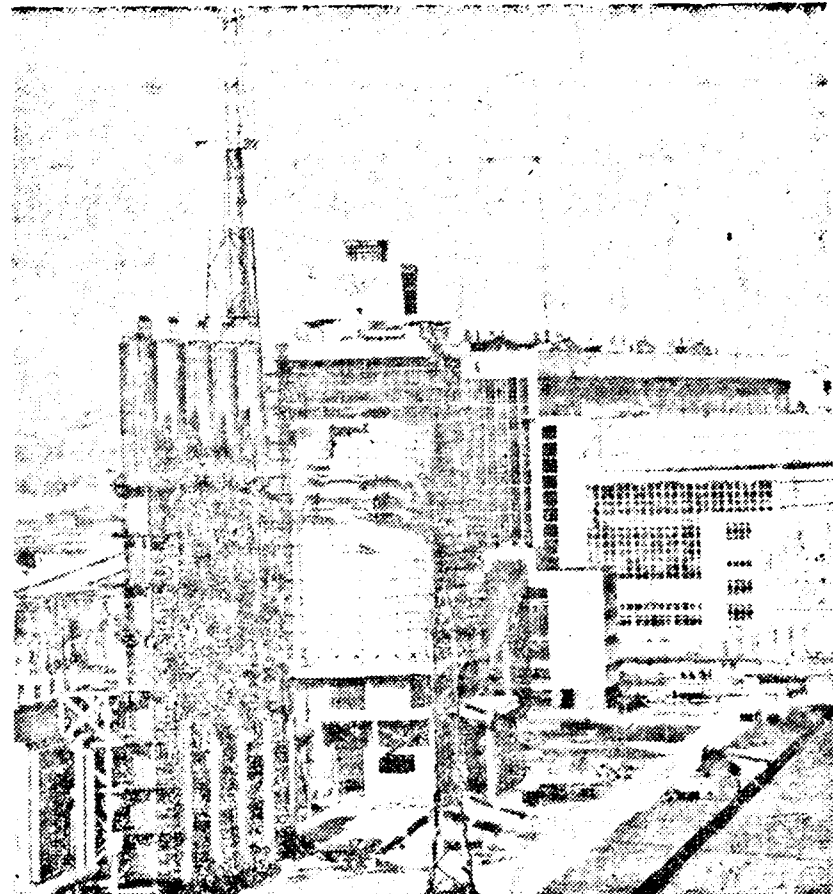
Helyzetjelentés a mezőgazdasági munkák menetéről

A hét első napjaiban egyes me-gyékben fokozódott az őszi mezei munkák üteme. A Mezőgazdasági és Erdőgazdálkodási Minisztériumhoz szeptember 29-ig beérkezett adatok szerint a mezőgazdasági termelő-szövetkezetekben a vetésterület 25 százalékaról takarították be a ku-koricát, 87 százalékaról a napra-forgót, 43 százalékaról a burgo-nyát, s 35 százalékaról a cukorré-pát. Az állami mezőgazdasági egy-ségeket a betakarítási munkák-kal előbbre tartanak. Ennek elle-nére a betakarításnál késés mutat-kozik. Az eddigi eredmények nem felelnek meg a mezőgazdasági egy-ségek rendelkezésére álló gépi esz-közöknek és lehetőségeknek. Ez késlelteti a talajelőkészítési munká-kat is az őszi vetéshez.

A mezőgazdasági termelőszövet-kezetek eddig az előirányzott terü-let 9 százalékan vetettek el a bu-zát és a rozst és 38 százalékan az árpat.

Az őszi betakarításoknál mutat-kozik lemaradás szükségessé teszi a munka jó megszervezését, a gépi eszközök maradéktalan kihasználá-sát, valamint az összes szövetkeze-ti paraszti mozgósítást a termés-sűrűs betakarítása, behordása és elraktározása, valamint az őszi ve-tés elvégzése érdekében. Minde-nekellől azokról a területekről kell betakarítani a termést, amelyekben buzát fognak termeszteni, hogy nyomban hozzáláthassanak a szá-n-tásához, majd pedig a vetéshez. U-gyanakkor meg kell gyorsítani a szerződések leköltött termékek szállítást és átadását, valamint megfelelő tárolását.

Ajánlatos, hogy Erdélyben, Moldvában és az ország nyugati síkvidékei a gépek teljes kapacitását használják fel a nyáron felszántott földek bevetésé-re. Október elejétől kezdve más öve-zetekben is meg kell kezdeni ezt a munkát. A talajelőkészítést és a vetést az idei őszi sajátos adottsá-gainak megfelelően kell elvégezni, figyelembe véve a talaj csekély csa-padéktartalmát, szem előtt tartva a mezőgazdasági kísérleti állomá-sok utmutatásait.



A sloboziai nitrogénműtrágya kombinát építőtélpén.

Községfejlesztés

Hazafias munkával...

Pécskán szép hagyományai vannak a köz-ségfejlesztési hazafias akcióknak. Mint ismeretes, e nagyköz-ség már több ízben került az élenjárók kö-zé e nemes vetélkedés-ben. Idén ismét jó he-lyezést akarnak elérni. Ennek érdekében ter-mészetesen fokozott mértékben mozgósítot-ták az állampolgárokat és ennek eredmé-nyeként az eddig el-végzett hazafias mun-ka értéke jóval me-ghaladja a 2 100 000 lejt. Több mint 5400 négyzetméter beton-járdát építettek, csak-nem 900 000 négyzet-

méter utat tartottak karban, újabb két hek-tárnnyi területen ter-jesztették ki a virágá-gyásokat és a zöldsé-zeleket, 18 000 díszfa csemetét ültettek és ki tudná felsorolni mind-azt a — községi szépi-tését célzó — munkát, amelyet a lakosok szá-badjelükben végeztek. Példamutató tevéken-ségükért dícséretet ér-demelnek Cárabás Per-sida, Cheverean Ad-rian, Sinka István, Frá-ti Corneli, Bernáth János, Suttyák Ferenc képviselők, valamint Crucean Georgehe, Bakos Károly, Kovács András és számos más lakos.

Talán még korai lenne jóslatokat bocsát-kozni a verseny győz-teseivel kapcsolatban.

...önkéntes hozzájárulással

Az erre az esztendő-re megszavazott összeg 225 500 lej. A helyi néptanács gondoskodá-sa folytán a pénz nagy részét begyűjtötték, s így lehetőség nyílt az előirányzott munká-latok elvégzésére. Mintegy 173 000 lejt fordítottak járdaépítés-re, 17 000 lejt a parkok felújítására, 10 000 lejt az óvodák tatarozására, 15 000 lejt a tornyai kultúrotthon rendbeho-zására, 5700 lejt a szederhát utak javítá-sára stb.

Annyi azonban bizo-nyos, hogy a pécskai-lak, ha nem is kerül-nek az élre, sokat tet-tek községük felvirá-goztatásáért. Ez pedig minden elismerésnél többet jelent.

Ezekben a napokban készítik el a jövő évre szóló önkéntes hozzá-járulási tervét, melyet aztán a néptanács ü-lészakán, majd a nép-gyűléseken vitatnak meg és hagyják jóvá. Sok még a tennivaló Pécskán. Egy esztendő alatt nem lehet min-dent megoldani, de ha minden évben annyit tesznek, mint idén, lé-nyegesen megváltozik a község arculata.

(schiff)

A kisipari szövetkezetekben

Készülnek a jövő évi szerződésalkötésekre

Három kisipari szövetkezet számos új termékét vitték el nem-rég a megyei szövettség megbí-zottai Bukarestbe, hitelesítés-re, hogy októberben ezeket az áru-cikkeket is bemutassák a keres-vedelemnek, a jövő évi szerző-dések megkötése alkalmával.

Az aradi Precizia szövetkezet főleg gablona-árut, markázit szerű műköszereket küldött (nyakláncot, medalliont, brossokat, lánc-kiképzési öveket stb.). A Vremuri Noi szövetkezet pirográvt fa díszárgyaktat mutat be. A kisje-női Unirea meseriaszilor hitelesi-tésre kerülő új cikkei közül meg-említjük a szép, tetszetős ková-csoltvas díszárgyaktat, a változa-tos formájú és színű díszgyertya-akat, az újszerű, vörösréz öntvény és üveg kombinációjú díszváza-akat stb. Ezeket kívül a kisjenőiek is küldtek néhány pirográvt fa díszárgy modellel.

281,6 százalékkal nő az exportterv

A municipium és a megye te-rületén működő 11 kisipari szö-vetkezetben ezekben a napokban írtatták meg az új ötéves terv feladatait és a jövő évre való felkészülés problémáit. Néhány fontosabb mutatót kiemeltünk a 11 szövetkezet közös tervéből s elmondhatjuk: ezek az adatok elő-remutatók a kisipari szövetkezetek jelentős fejlődési távlatait.

Az új ötéves terv utolsó esztendőjében — 1975-ben — az a-lapesztendőhöz, 1970-hez viszó-nyítva az áru-termelési terv 86,7. a jövedelmezőségi terv pedig 142 százalékkal lesz nagyobb. A lakosságtól 128 százalékkal töb-bet kell majd bevételezniük, ami azt jelenti, hogy nagymértékben

ki kell bővíteniük a szolgáltatások hálózatát. A legjelentősebb nö-vekedés az exporttervvel lesz: majdnem négyeszer annyit, pön-tosabban 281,6 százalékkal több á-ru-t kell gyártaniuk és szállíta-niuk külföldre 1975-ben, mint 1970-ben.

Kifejlesztési a téglagyártást

A kisipari szövetkezetek hozzá kívánnak járulni az egyre növe-kvő építkezési anyag-igények kie-légítéséhez. Ezért ebben az évben kifejlesztették a téglagyártást. En-nek eredményeként két szövetke-zetben (Kisjenő és Borosjenő) eddig 567 ezer darab téglát gyár-tottak és értékesítettek. Ebből a mennyiségből a borosjenői Crisul szövetkezetben 380 ezer téglát készítettek.

tanácsainak abban az igényesség-ben konkrétizálódik, amellyel a föld ésszerű kihasználásáért, a rendelkezésre álló technikai po-tenciál — traktorok, mezőgazdasá-gi gépek, trágya — illetve vala-mennyi termelőszerszám teljesítme-nyének növeléséért küzdenek. Ez megnyilvánul az álló-alap állandó növelése iránti tevékenységben, a közös vagyon védelmében. Annak a ténynek a tudatát, hogy a szö-vetkezet gazdasági erejének alap-ja, a szövetkezet és a tagság jó-vedelme növekedésének forrása a köztulajdon, a pártszervezeteknek gondosan be kell oltani a parasz-tság széles tömegeibe.

Sok mezőgazdasági termelőszö-vetkezetben, mint például a pécskai Avintul, a nagylaki Vic-toria és Mureşul, a neudorfi, a szentannai, a fazekasvársándi, a szentmártoni stb. mtsz-ben elért sikerek titka a kommunisták ál-tal a szövetkezeti tagságba oltott gazdasági szellem, a köztulajdon állandó növelése iránt tanusított igényesség és gondoskodás.

Az élet viszont azt bizonyítja, vannak még olyanok, akik rabjai

(Folytatás a II. oldalon)

Lapunk III. olda'án

TUDÓSÍTÁSOK • PILLANAT
KÉPEK • BESZÁMOLÓK • FOTÓ
HÍREK • RIPIORTOK • JEGYZETEK
Magazin
• ÜTLEIRÁSOK • HUMOR

Az űrkutatás földi haszna (III.)

Az űrhajózában alkalmazott áramforrásokat földi berendezésekben is hasznosítják.

Az egész galvánelemek elektromos energiát termelnek közvetlenül vegyi folyamatok segítségével. Az űrhajókban rendszerint hidrogén égetnek oxigénben, de a földi gyakorlatban hasznosítható bármely szénhidrogén (aszványolaj termék) is. Ilyen áramforrásokra nagy jövő vár a szűz területek feltárásnál. Ilyen áramforrások már használnak a mezőgazdaságban traktorok üzemeltetésére, sőt kísérleti célokra az utasszállításban is.

Az űrhajózási program kis terjedelmű, de nagy energia-sűrűségű áramforrást igényel. Ilyenek a radioaktív és a nukle-

Új erőforrások

aris generátorok, a napelemek és az új típusú akkumulátorok. A „Beta-cell” áramforrások miniatűr elemek. Ezek nem a radioaktív sugárzás által termelt hőenergiát alakítják át elektromos energiává, hanem közvetlenül termelnek villamos áramot. Ezeknél az elemeknél a prométiom 147-es tömegszámú, radioaktív elem betaszugárzását felfogó rétegek villamos árammá alakítják. Ezek az áramforrások karórákat üzemeltetnek, reléállomásokat és műszereket táplálnak. A karórák táplálására elegendő 10 mikrowatt teljesítmény, amelyet ezek az áramforrások 5 éven át szolgáltatnak. A Szovjetunióban nukleáris áramforrások üzemeltetik egyes meteorológiai állomások műszereit.

A napelemek a Nap sugárzása energiáját alakítják át elektromos energiává. Ezekre az áramforrásokra nagy jövő vár a fejlődő trópusi országokban. Japán tranzistoros rádiók olyan napelemekkel működhetnek, amelyek a készülék külső részére szerelhetők. Franciaországban napelemeket építettek be filmfelvétel gépekbe.

A cigarettadoboz nagyságú nikkel-kadmium akkumulátorok televíziós berendezéseket táplálnak. Az ilyen áramforrással ellátott villamos gépeknek több mint 300 km utat futhatnak be az újratöltésig. Tengeralatti és földalatti munkálatoknál jól beváltak az ezüst-kadmium és az ezüst-cink akkumulátorok.

dr. HEINRICH LÁSZLÓ

Célszerűbb automatákkal dolgozni

A Luna-16 szovjet automata űr-állomás főkonstruktőre az űrkutatási automaták nagy lehetőségeit fejtegette.

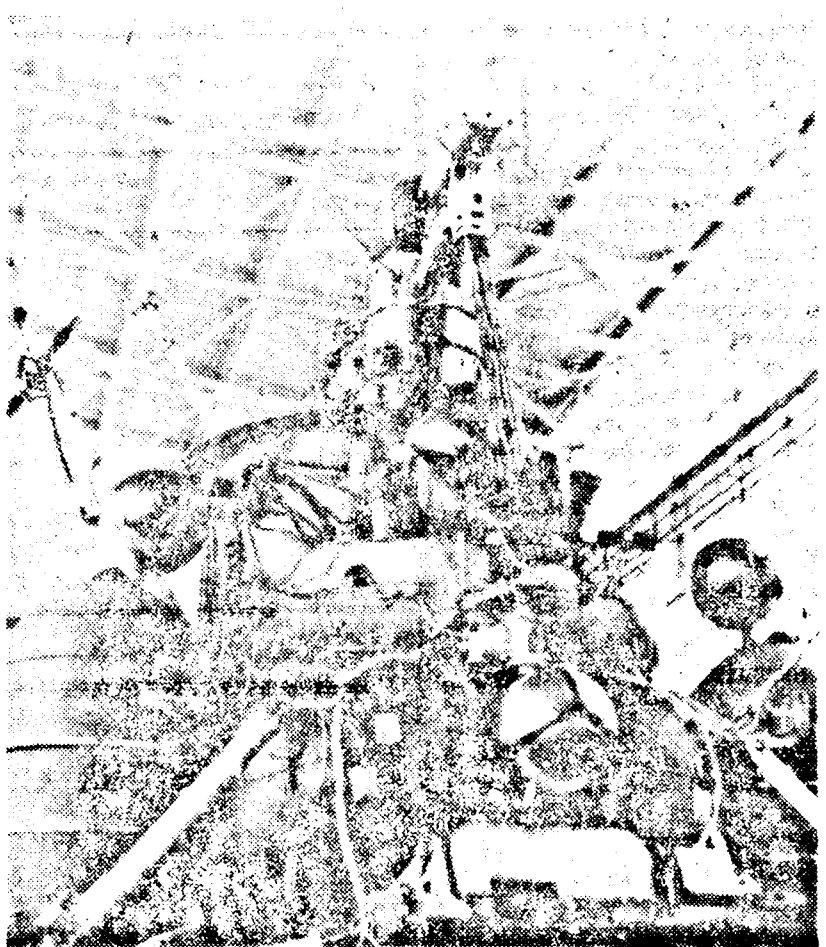
„Tudatában vagyunk, hogy az amerikai tudósok és mérnökök rendkívül értékes kísérletet hajtottak végre, amikor űrhajókat küldtek a Holdra. Ez kétségtelenül jelentős lépése volt a műszaki fejlődésnek. Veleményem szerint azonban az űrkutatás jelenlegi szakaszában célszerűbb automatákkal dolgozni” — jelentette ki a szovjet tudós és hangversenyző, hogy ezen az úton haladva kevesebb költséggel több kísérletet lehet végrehajtani.

A főkonstruktőr a továbbiakban rámutatott, hogy ha a Luna-16-ot csak holdkutatási céljaira építették volna, s nem kellett volna visszatérnie, a visszatérő készülék és

rakétahajtóműve helyett több készülékkel lehetett volna felszerelni, esetleg teleszkópos csillagvizsgáló építéséhez való műszerekkel.

A szovjet tudós hangsúlyozta, hogy a Luna-16 nagyszerűen megvalósította a holdraszállást. A készülék sebessége vízszintes irányban gyakorlatilag zero volt, függőlegesen pedig másodpercenként nem haladta meg a 2,5 métert, ami a földi próbáknál jobb teljesítmény. A visszaindulás is simán történt, csak minimális volt az eltérés az előre megszabott üzemmodtól. A visszatérő készülék a lehető legsimábban szállt le a kijelölt övezetben — mondotta.

Befejezésül hangsúlyozta, hogy a Luna-16 hozzájárult számos műszaki-tudományos probléma, közöttük a pályakorrekció nélküli visszatérés megoldásához.



A Luna-16 automata űrállomás.

Sok sikert!

1968 tavaszán egy kis kirándulócsoport a Sighistel völgyében kóborolt, a Magura és Colbeasca barlangot csodálta. A kis csoportot Czedy Károly történelemtanár vezette. A barlang, a barlangászat szépségei mely halálával voltak a diákokra és hazatértük után megalkotották az amatőr barlangász csoportot. Jelenleg 10 aktív tagot számlál a csoport, s a kíváncsiságok is követik őket egy-egy felfedező útra.

Gróf Lászlóval és Herédi Zoltánnal, az amatőr barlangász csoport megalakítóival találkoztam Kaszóján. Akkor érkeztek Debél-Goráról. „Egy kis túrán voltunk” — mondják nevetve a fiúk. Az amatőr barlangászok 19-20 éves diákok. A kis csoport eddig 6 barlangot és 18 zsombolyt fedezett fel. Olyan helyre tettek be a lábukat ahol ember még nem

járt. Saját bevallásuk szerint ez bizony nagyon izgalmas élmény. — A felfedezett barlangok, illetve zsombolyok közül melyek vonzanak legjobban?

— Ezt nehéz lenne meghatározni. Mindegyik barlangnak megvan a maga szépsége, hiszen két egyforma barlang nincs. Mégis talán a Dímbul Boianului, a Valea Popii, a Cremenis zsombolyt említenek meg, valamint a Moara Dracului, a Delimant és a menyhazai márványbányát. A mi „portánk” a Codrul Moma hegység, ezt járjuk immár két éve.

— Hogyan történik a felfedezés? — kíváncsiskodom. — Télien készítjük el a tervet, hogy a tavasz kezdetétől egészen késő őszig dolgozzunk. Faltúr-faltúra megyünk, főleg őregektől és gyerekektől érdeklődünk, hogy nem hallottak-e barlangról a közelben. Aztán a jó idő kezdetével kimegyünk a terepre, sátorlábort verünk, s legalább egy hétre bebiztosítjuk magunkat élelemmel. Létrá, kötel, csákny, karbidlámpa — ez a mi felszerelésünk. Nekivágunk. Ekkor jön csak a felfedezés igazán érdekes része. Mászás, hasoncsuszás, gázolás néha derékig érő vízben. De a látvány mindenért kárpót. Ezt leírni nem lehet, látni kell.

BREBÁN GABRIELLA

Bizonyára hallotta, olvas-ta már a Kedves Olvasó ezt a tömör, minden hajjal megkent mondatot: „és most feltevéődik a kérdés”. Az is lehet, hogy egyeseknek a könyvön jön már ki, ismét mások nem éppen a legszebb szavakkal fűszerezik az e mondatból alkotott véleményüket. És itt feltevéődik a kérdés mert, ha annyi ember olvasta, hallotta, akkor nyilvánvaló, hogy a kérdés létezik és valamilyen formában, valamilyen módon fel is tevéődik.

Nézeteim alátámasztása végett egy példával is szolgálhatok: Csicserei József, a BRG vezérigazgatója vállalatának szervezési problémáit fejtegeti a gyűlésen. Jelen vannak osztrályfőnökök, részleg-vezetők, mesterek. A probléma feloldás vázlatosa után, megfelelő hangléptéssel kimondja a buvós mondatot: és most feltevéődik a kérdés. S mintha várszige lenne, egyszerre mindenki ásitni kezd...

Szerénytelenség nélkül állíthatom, hogy lakótársaim apró-cseprő ügyeikkel feltétlen bizalommal fordulnak hozzám. Multikor küldötték állított be és arra kértek, keressem fel az illetékest a gyököri csőrepedés ügyében, u-

gyanis Bebeve Elek nyugdíjas lakótársam bókái jár a vízben és az arhullam már a harmadik emeletet fenyegeti. Természetesen azonnal felkerestem az illetékest. Nagyon szimpatikus ember volt, igazi illetékes. Bólogatva meghallgattam, majd mosolygva megígérte, hogy a kérdést felteszi a vezetőség előtt. Hogy a kérdéssel mi lett, azt nem tudom, mert a

csőrepedés ügyében senki sem jelentkezett. Láttam ugyan egy szerelő formát embert a blokkban ténfergni, de azt mondta, hogy ez a kérdés nem hozzá tartozik.

Azóta Elek bácsi a vezérigazgatóhoz és Gugu-lescuék motorcsónakkal közlekednek a lakásban. De vajon van-e mindenki-nek pénze motorcsónakra? A kérdés tehát elusztott. Az őcsém papírhajóval egyvűt.

Elmentem egy barátomhoz, aki filozófus. Ő, kos ember, mondtam magamban, ő bizonyára tud valamit a kérdésről. Hol van a kérdés? — kérdeztem a barátomat. — Itt van a kérdés — válaszolt

— Vagyis mit? — szóltem kissé kábán. — Vagyis a totális teázéssel rendelkezők válszája. Ez, öregem, szociológia — veregette a vállamat. Gyorsan eltávoztam, mert nem szerettem a teát.

Felkerestem egy másik barátomat, aki kereskedelmi alkalmazott. — Az a kérdés, hogy milyen csőről van szó? — faggatott, mert ha külföldi, akkor nem-

TUDÓSÍTÁSOK • PILLANAT

KÉPEK • BESZÁMOLÓK • FOTO • HÍREK • RIPORTOK • JEGYZETEK • ÚTLEÍRÁSOK • HUMOR

Csernek A NAGYVILÁGBÓL

Ihsan Sabri Caglayangil török külügyminiszter átnyújtotta U Thant ENSZ-főtábornak a legújabb békeszerződés másolatát. Az ügyagba vésett eredeti példányt az isztambuli Régészeti Múzeumban őrzik.

A hettiták királya és II. Ramszesz egyiptomi fáraó békeszerződése szentesítette a felek elhatározását, hogy örök barátságot és tartós békét kötnek, tiszteletben tartják egymás területi integritását, nem intéznek támadást egymás ellen, kölcsönösen támogatják egymást és kiadják a bűnözőket.

A szerződés másolatát kiállítják az ENSZ székházában.

Hettón megkezdődött a kábítószertügyi ENSZ-bizottság sürgős ülészsaka, hogy megvizsgálja a fokozódó kábítószerkereskedés elleni harc módozatait. Vladimir Kusevic, a bizottság főtábornak kijelentette, a kérdés rendkívül sürgős, mert a csempészt kábítószereknek csupán 5-10 százaléka kerül a rendőrség, a vámbátóságok kezébe. „Ha igaz az, hogy 1968-ban — csak erre az esztendőre vannak teljes statisztikai adataink — mintegy 600 kilo heroint sikerült elkobozni, akkor a fekete piacon 6-12 tonnát forgalmaztak, ami több mint 600 millió adagot jelent” — mondotta.

Majna-Frankfurtban a 22. nemzetközi könyvvásáron 68 ország 3300 kiadója 213 000 kötetet mutatott be.

A román-jugoszláv tervek alapján, a vaskapui nagy hidrotechnikai létesítmények fellett modern országutat építenek, amellyel létrehozzák a két ország közötti legrövidebb összeköttetést. Az utvonál áthalad a zsilipek, a két villamos központ és a bukogat-korona felett. Az autót szélessége 7,8 méter lesz, s a járdákkal együtt eléri a tíz métert. Eddig elkészült a román oldalon lévő utvonál mintegy 30 százaléka, s ezzel párhuzamosan megépítették az összekötő utat a 6. számú (Bukarest—Craiova—Tr. Severin—Orşova) országutal.

A líbri külkereskedelmi vállalat standján 21 román kiadóval állt több mint 500 könyvet állított ki. A román könyvek nagy sikert arattak, az előző évekhez viszonyítva most nagyobb értékű szerződéseket kötöttek francia, NSZK-beli, angol, osztrák, amerikai, holland, jugoszláv, indiai, japán, pakisztáni, kongói (Kinsasa) kiadókkal.

Jacques Cousteau ismert francia óceanológus, aki hosszú tanulmányutrol nemrég tért vissza Franciaországba, drámai hangú felhívást tett közzé a tengeri szennyezésének megszüntetése érdekében. Cousteau tervet javasolt a tengeri növény- és állatvilág megmentésére, minthogy azt veszélyeztetik a tengerbe dobott egyre nagyobb mennyiségű hatalmas hulladékok és az ésszerűtlen halászat.

A francia óceanológus javasolja erőteljes mozgalom indítását a víz oltalmazására, szigorú törvények bevezetését a víz szennyezése ellen és széles körű nevelőakció megszervezését. Jacques Cousteau kijelentette, hogy Európa, az Egyesült Államok és Japán okozza a környezeti szennyeződésének 70 százalékát.

Hajdaniakról

Kertészek, téli álmra gyűjtik be a park virágait. Egy asó, korhadat alaperendázat mara ványaiba ütközik. Két aggyastán ül egy padon. Egyikük, — botjával a korhadat fadarabokra mutatta, mondja — az 1877-iki aradi árvíz nyomán kerültek ide.

Egy borzalmas éjszakán, a félrevert vészharang felemetes kongása rémítette valóságra az alvó várost. Kiöntött a Maros!

Apám mesélte, hogy három napon át hőmpölyögve nyílt el mindent, mi utjában állott. Az aradiak akkor is felvették a harcot a dühögő elemekkel —, de eredménytelenül. Hiányzott a szervezés, az összefogó erő, az irányítás, pontosan az, mi az idén megmentette városunkat a pusztulástól.

Városunkban min'len időkben akadnak emberek, kik önfeláldozóan kivették részüket a mentésből. Még ma is emlékszem Szelelke

Rózsa Máttyás iratosi származású kosárfonó mesterre. Ki 18 éves László fiával, éjjel-nappal mentette csónakjába a tetőkre szorult, rémült embereket.

— mostaniaknak

A vész multával hivatalos írást kapott a város vezetőségétől, melyben a város lakossága köszönetét fejezte ki, érdemeiért.

A derek öreg — maga is károsult lévén — ezen felbátorodva szerény kegyet kért a várostól. Engedélyezték, hogy elarusító bódét emelhesse a park sarkában. Megadták. Benne az árvízi hős, két évtizeden keresztül árusította kosarait. De 1899-ben, maga a polgármester, elrendelte a bódé lebontását. A la-

kosság még emlékezett Máttyás bácsi tetteire és megbotráncolt. Egy tanácsülésen, a főgyűlés indítvány alapján lezavarták a polgármestert. Az, hogy mentse tekintélyét, jogot adott egy másik, de diszebb bódé építésére, mely a városépítészeti igényeket kielégíti. A 88 éves Máttyás bácsi, 1922-

ben meghalt. A város 1929-ben teljesen elrendelte a bódé lebontását. Hiába hivatkozott a már 70 éves „lfjabb” Szelelke Rózsa László a maga és apja érdemeire, nem segített. „Sic transit gloria mundi”.

P. V.

Zenész-humor

August Wilhelmijt, a századvég ismert hegedűművészt délutáni kávéra invitálta egy, a sznobizmusáról híres hölgy. Nagy kompiánit hívott meg az „ingyen-hangverseny” reményében. A művész megjelent. — De, mester — kérdezte méltatlankodva a háziasszony — hol van a hangszere? — Sajnálom, asszonyom — válaszolta a művész — a hegedűm elnézett kár: Nem szokott kávézni!

Chopin nem szerette a meghívásokat. Sejtette, hogy nem személyének, hanem játéknak szólnak. Egyszer nem tudott kitérni. Előre hívták egy ujjadaghoz. Kávé után, ahogyan a nagy pianista sejtette, megkérték, játsszon valamit. Chopin leült a zongorához és eljátszotta legrövidebb szerzeményét, egy mindössze 16 ütemből álló etűdjét. Aztán lecsukta a hangszert és felállt. — De mester! — szólta a meglepett házigazda, csak ilyen röviden? — Biztosított, uram, — szólta a neves vendég válasza —, hogy nem ettem többet.

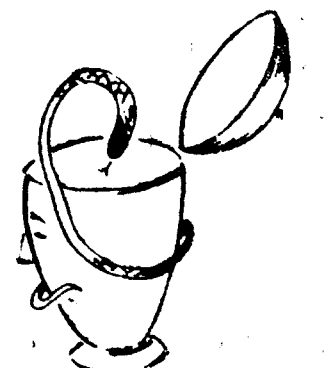
Felix Mottl, a XIX. század végének egyik kiemelkedő karmestere nagyon szeretett sportolni. Kerékpárt is vásárolt, sőt szerződtetett egy „pedagógust” is. Izzadva nyomta a pedálokat, miközben az alkalmi tanár a járművet fogva, mellette futva hányan vezényelt: — Jobb, bá! Hiába! A testes muzsikuss ahogyan sem tudott beleilleszkedni a vezényező tempójába. Erre a dühös instruktor felkiáltott. „Na, magából sem lesz biciklista. Csöppnyi ritmusérzéke sincs...”

f. l.

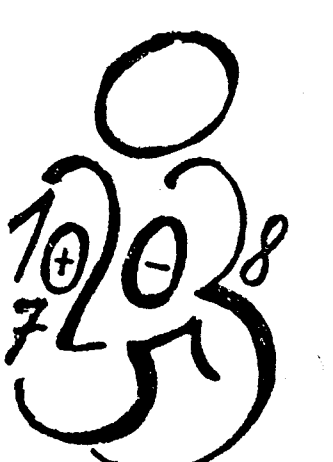
Jóles diákok a karikaturista szemével



Az orvostanhallgató



A vegyész



A matematikus

És most feltevéődik a kérdés...

igen tudok segíteni, de ha szükségem van kitűnő belföldi csőre, szólhatok Gyurinak. Ő ismer egy embert a Csövektől...

Tanácstalan lettem. Itt tenni kell valamit, különben örökre lezárhatjuk a kérdést... Akarom mondani a lakást. Minél nagyobbra nőtt a víz a szobában, annál jobban törttem a fejem. Addig rágód-tam, töprengtem, amíg zenialis ötletem támadt: meg kell toldani a buvós mondatot egy szóval. Vagyis: És most feltevéődik a kérdés MEGOLDÁSA!... Ez az újítás minden baltak orvosa lesz. Mi addig is Belához költöztünk.

Zseniális felfedezésemet még nem fogadták el, de azért optimista vagyok, mert ez a Béla lakása egészen kényelmes... csak az anyósomat nem tudtam idehozni. De a várgyalások folynak. Béla szerint előbb-utóbb ennek is feltevéődik a kérdése!

BERECZKI KÁROLY



A Dímbul Boianului zsomboly

NEMZETKÖZI ÉLET

Elutazott Tokióból az RKP küldöttsége

TOKIO. — Florea Ţuiu, az Agerpres tudósítója jelenti:

A Román Kommunista Párt küldöttsége amely Virgil Trofin elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára vezetésével a Japán Kommunista Párt Központi Bizottságának a meghívására látogatást tett Japánban, csütörtökön Tokióból Ausztráliába utazott.

Elutazáskor a vendégeket Szatomi

Hakamada és Maszayoshi Oka, a JKP Központi Bizottságának alelnöke, Tomio Nishizawa, a KB Állandó Elnökségének tagja, Shiroo Szuzuki, a Japán-Román Baráti Társaság főtárgya, valamint a párt több más vezetője búcsúztatta.

Jelen volt Isosif Gheorghiu, Románia tokiói nagykövete, valamint a nagykövetség és a román gazdasági ügynökség több más tagja.

PEKING. — I. Gáláţanu, az Agerpres tudósítója közli:

Yao Wen-yuen, a Kínai KP KB Politikai Bizottságának tagja és Li Szien-nien, a Kínai KP KB Politikai Bizottságának tagja, az Államtanács alelnöke péntek délután fogadta a Ion Cirje, az Agerpres helyettes vezérigazgatója vezette román újságírókúldöttséget, amely jelenleg a Kínai Népköztársaságban tartózkodik.

Ebből az alkalomból Yao Wen-yuen és Li Szien-nien üdvözlőlevelet küldtek Nicolae Ceauşescu elvtársnak, Ion Gheorghe Maurer elvtársnak, a többi román párt- és államvezetőnek, kifejezve juttatták a kínai népek a román nép ifjait mely barátságot és internacionalista érzelmeit, s újabb sikereket kívántak a szocialista építésben.

EN
SZ

Befejeződött az általános vita

EGYESÜLT NEMZETEK. — A. Ionescu és C. Alexandroae, az Agerpres küldöttségi vezetői jelenti:

Az ENSZ-közügyes plénuma befejezte a kététes általános vitát, amelyen a tagállamok küldöttségei kifejtették kormányuk álláspontját.

Az általános vita keretében több mint 70 felszólalás hangzott el. Az utolsó felszólalók Irán, Olaszország, Indonézia, Kuba, India, Marokkó, az Ukrán SZSZK, Algéria, Guinea, Tunézia, Szudán és Ceylon képviselői voltak.

Zahedi iráni külügyminiszter a közel-keleti helyzetről kijelentette, hogy a konfliktus megoldásának egyetlen reális alapja a Biztonsági Tanács 1967. novemberi határozata, amely biztosítja az igazságosság szellemében a tartós békét.

Giuseppe Lupis, olasz államminiszter felszólalásában hangsúlyozta, hogy a világ békéjének és biztonságának problémáit egységes felfogásban, egy igazi „béke-

stratégia” szemszögéből kell fontolóra venni. Ezzel kapcsolatban különösen az európai s a földközi-tengeri biztonság problémáival, valamint a leszerelési terv kezdődött folyamattal foglalkozott.

Ricardo Quesada, Kuba ENSZ-képviselője egyebek között hangsúlyozta, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének 25. évi fennállásakor is a világszervezet legfőbb célja harcolni az agresszió, a kolonializmus ellen az összes népek önmegvédelmi jogáért és földünk kincseinek méltányosabb elosztásáért. Kiemelte továbbá, hogy meg kell szilárdítani az ENSZ tekintélyét és hatékonyságát a nemzetközi életben, s ehhez nagy mértékben hozzájárulna az egyetemesen elvett tiszteletben tartása, a Kínai NK törvényes ENSZ-jogainak helyreállítása.

Abdelhadi Boutaleb, marokkói külügyminiszter többek között kiemelte, hogy sürgősen konkrét és hatékony leszerelési tervet kellene összeállítani, amely a soron lévő leszerelési évtized alapja lenne, és biztosítaná a nukleáris veszély kiküszöbölését. A szónok hangsúlyozta, hogy a béke és a biztonság egyetlen előfeltétele az Alapokmány és a nemzetközi jog elveinek jóhiszemű betartása.

Sardar Sing, indiai külügyi-

nizster sikra szállt azért, hogy a közgyűlés jelenlegi ülészaka fogadjon el egy nyilatkozatot a béke és a nemzetközi biztonság meg erősítéséről.

Ezzel az ENSZ-közügyes XXV. rendes ülészakának első része véget ért és a munka a bizottságokban és albizottságokban folyik tovább. Ezeknek napirendjén szerepel a közgyűlés 98. napirendi pontja többesének részletes megvitatása, hogy utána a szervezőhatározati javaslatokat és ajánlásokat dolgozzanak ki és elfogadják céljából az Egyesült Nemzetek 126. tagállama küldöttségeinek plénuma elé terjeszték.

A következő két hét folyamán a jubileumi ülésszak megnyitására, a bizottságok azoknak a dokumentumoknak a kidolgozására összpontosítják munkájukat, amelyeket előterjesztnek a mintegy 70 állam- és kormányfő, valamint számos külügyminiszter jelenlétében összeülő közgyűlés elé. A hatos számú bizottságban máris egyhangúlag megszerkesztették és jóváhagyták egy határozati javaslatot, amellyel a közgyűlés ünnepélyesen elfogadja az államok közötti baráti és kooperációs kapcsolatok elveire vonatkozó nyilatkozatot.

A hazafias erők heves támadásai Indokínában

PNOM PENH (Agerpres).

Hírügynökségi jelentések szerint a kambodzsai népi erők heves támadásokat intéztek az amerikai hadműveletek hajtanak végre Lon Nol csapatai ellen. A harcok a Pnom Penh és a nagy rizstermelő Battambang tartományt összekötő 5. számú országút mentén folytak. A kambodzsai hazafias erők az utóbbi 24 órában támadták az ellenséges hadállásokat a főváros közelében elterülő Sandan, Tuk Laak, és Sallak Pram térségében. A 4. számú országút, amely szintén a fővárosba vezet, az ellenállási erők támadásainak további célpontja. A fővárost csak ezen országúton lehet ellátni kőolajtermékekkel.

különösen a 4. számú országutat támadják állandóan, megakadályozva a főváros ellátását kőolajtermékekkel. Ez az országút köti össze a fővárost a Kompong Som kikötővel. A szövívő szerint ezen az országúton a közlekedés „kalandos vállalkozás”.

A katonai szövívő nem volt hajlandó nyilatkozni arról, hogy milyen feladatokat töltenek be a Lon Nol kormány csapatait támogató amerikai repülőgépek. Azokról a hírekről sem adott tájékoztatást, amelyek szerint az utóbbi napokban amerikai repülőgépeket lőttek le Taing Kauk tartományban.

SAIGON

A dél-vietnami hazafias erők az utóbbi két napon nagyarányú támadásokat intéztek az amerikai-saigoni csapatok állásai ellen Long Khanh, Phu Yen és Quang Tin tartományban. Erős ágyutüz alá vették és rakétákkal támadták az amerikai csapatok támaszpontját Pleiku tartományban, Saigontól 38 kilométerre északra. Dinh Thung-on tartományban lelőttek egy OH-6 típusú amerikai helikoptert, amely a hazafiak az utóbbi heten 12 más ellenséges helikoptert is megsemmisítettek. Ezeket a veszteségeket csütörtökön jelentette be egy saigoni amerikai szövívő.

A magyar miniszterelnök felszólalása az Országgyűlésben

BUDAPEST (Agerpres).

Fock Jenő magyar miniszterelnök az Országgyűlés ülészakának munkálatai során foglalkozott a belső gazdasági fejlődés kérdéseivel, valamint a nemzetközi politika aktuális problémáival. Az európai politikai élet pozitív alakulásáról szólván, ami hozzájárul a feszültség enyhüléséhez és a kontinens politikai légkörének megtisztításához, a Magyar NK

kormányának elnöke többek között utalt az NSZK kormányának lépéseire, amelyek figyelembe veszik az európai realitást, s így „megkönnyítik az NSZK és az európai szocialista országok kapcsolatainak rendezését”. Ami bennünket illet — mondotta — üdvözlünk minden javaslatot, ami a Magyar NK és az NSZK közötti kapcsolatok javítására irányul és magunk is megfelelő javaslatokat készítünk elő.

Fock Jenő hangsúlyozta, hogy „aktív véleménycserét kezdeményeztünk az európai biztonság erősítésének érdekében, konkrétan pedig az európai biztonsági értekezlet összehívásával kapcsolatban”.

Az indoknai és közel-keleti feszültségetről szólván, Fock Jenő mély aggodalmat fejezte ki a feszültség fennállása miatt a világ e térségeiben. Ismét hangsúlyozni kívánjuk — mondotta —, hogy támogatjuk a Biztonsági Tanács 1967. novemberi határozatát a közép-keleti helyzet békés megoldására vonatkozólag, az általános és teljes leszerelés megvalósításának eszméjét, a Kínai NK ENSZ-jogainak helyreállítását. Követeljük, hogy vonják vissza Korea déli részéből az ugynevezett ENSZ-csapatokat és sürgősen oszlassák fel a koreai egyesítési és ujjaépítési ENSZ-bizottságot — mondotta befejezésül a magyar kormány elnöke.

A brit kormány továbbra is az az álláspontja, hogy csatlakozás esetén nagyobb átmeneti időszakra van szüksége a mezőgazdasági termékek tekintetében. Az ezzel kapcsolatos nézeteltéréseket a csütörtöki nagykoevi összejövetelen sem sikerült áthidalni.

A Közös Piac képviselői ismét szorgalmazták, hogy a brit ipar és mezőgazdaság egyidejűleg alkalmazkodjék az EGK szabályaihoz. Nagy-Britannia küldöttei a két átmeneti időszakot nem határozták meg pontosan. A várnok egységesítésére három évet indítványoztak.

A Maffia évente hétélmillió dollár értékű árut lop el a John Kennedy nemzetközi repülőtér raktaiból — jelentette ki Frederick Lacey, az USA főügyész azzal kapcsolatosan, hogy nemrégiben sikerült törvény elé állítani a Maffia két hírhedt tagját.

A rendőrség nyomozását erősen megnehezíti az a körülmény, hogy a bűnszövetkezetnek szoros összeköttetése van a törvényesen működő közülettel — hangzott a főügyész.

A kambodzsai népi ellenállási erők továbbra is ellenőrzésük alatt tartják a Pnom Penhet Saigonnal összekötő országút egyik szakaszát és erős nyomást gyakorolnak a Kambodzsai területén lévő összes főbb közlekedési utvonallakra — közölte pénteken Pnom Penhben a Lon Nol—Sirik Matak rendszere katonai parancsnokságának szövívője.

Mint elmondotta, a Pnom Penh kormányzat csapatai már csak két fútvonalon közlekedhetnek biztonságosan. A népi ellenállási erők

Véget ért a laburista párt konferenciája

BLACKPOOL (Agerpres).

Csütörtökön befejezte munkáját a laburista párt blackpooli évi konferenciája. Noha a legtöbb felszólaló a június 18-i választási vereség okait taglalta, a végleges tanulságokat nem sikerült leszűrni. Amint az Associated Press megjegyzi, nagyobbak a nézetkülönbségek, nagyobb a tanácsatlanság ebben a kérdésben, mint a konferenciánál.

Hírmagyarázó véleménye szerint a konferencián határozott eredménytelenség következett be a laburista mozgalom súlypontja a politikai szárnyról áttevődött az iparira, nevezetesen a párt választási alapjainak túlnyomó részét szolgáltató nagy szakszervezetek kerültek előtérbe.

Harold Wilson laburista vezér pozíciói erősen meggyengültek — hangzottak továbbá a hírmagyarázók. Kedden például határozatot fogadtak el, amely eltilti a volt laburista kormányt, csütörtökön pedig elutasítottak egy olyan határozati javaslatot, amely az árak és a bérek ellenőrzésének politikáját támogatta. Minthogy a Nagy-Britannia közös piaci belépését szorgalmazó határozati javaslatot is csak igen csekély szavazattöbbséggel hagyták jóvá, politikai hírmagyarázók máris „Wilson utáni korszakról” beszélnek a laburista mozgalom viszonylatában.



A dél-vietnami Nemzeti Felszabadítási Front csapatai hatalmas pusztításokat okoztak a Hue-i amerikai támaszponton.

A hírügynökségek jelentik

A jordániai minisztertanács elnöksége közleményt adott ki, amely szerint „minthogy az egész országban normalizálódott a helyzet, az összes állami tisztviselők kötelesek szombattól, október 3-tól kezdve újra felvenni a munkát”. Akik a rendelkezésnek nem tesznek eleget, büntetésben részesülnek.

Az ammani rádió felhívást intézett a palesztinai menekültek segítségére ENSZ-hivatali tisztviselőhöz is, hogy október 3-án szintén kezdjék meg a munkát.

Anwar Szadat, az Egyesült Arab Köztársaság ideiglenes elnöke szívrohamot kapott Gamal Abdel

Nasszer volt elnök temetése alkalmával. Amint az Al Ahram című egyiptomi lap közli, Anwar Szadat egészségi állapota kielégítő, s az orvosi vizsgálat után elhagyhatta a kórházat.

Csütörtökön Párizsban megnyílt az 57. nemzetközi autószaalon. Az október 11-ig tartó kiállítást hivatalosan Georges Pompidou köztársasági elnök avatta fel pénteken.

Az idei kiállításon 26 országból 1350 gépkocsit mutatnak be. Első ízben képviselteti magát Románia is Dacia gépkocsival. Részt vesz 54 kerékpár- és motorkerékpár-gyártó cég is, köztük 36 külföldi.

Ezzel egyidejűleg megnyílt a használt gépkocsik 17. nemzetközi kiállítása is.

Nasszer volt elnök temetése alkalmával. Amint az Al Ahram című egyiptomi lap közli, Anwar Szadat egészségi állapota kielégítő, s az orvosi vizsgálat után elhagyhatta a kórházat.

A jordániai tűzszünet végrehajtását ellenőrző arab főbizottság, amelyet az arab államfők csúcsértekezletén alakítottak meg, elhatározta, hogy a kairói egyezmény értelmében politikai bürtöt létesít. E szervben Tayeb Al Sahbaninak, Tunézia kairói nagyköveteinek elnöke alatt a jordániai hatóságok és a palesztinai szervezetek képviselői vesznek részt — közli a MEN.

Közép-Afrika Köztársaság kormányának államtitkára a Francia Tropuszi Mezőgazdálkodási Kutatóintézetet. Amint azt Jean Bedel Bokassa elnök közölte a francia vállalat államtitkára hozzátartozik az általános államtitkársági intézkedésekhez.

A kamatozó pénz- és tárgynyerményes CEC betétkönyvek harmadik negyedévi húzása

A betétkönyv sorszáma	Nyeremény értéke
277 001	10 000
1942 911	10 000
427 766	10 000
428 074	10 000
1 450 060	10 000
1 010 172	10 000
2 097 170	10 000
1 324 310	10 000
658 880	10 000
423 561	10 000
1 148 753	10 000
1 324 275	10 000

A sorsszám végződése

46 134	5 000
49 544	5 000
70 446	5 000
07 336	5 000
9 014	1 955
6 041	19 555
0 846	1 709
7032	1 709
0 114	1 000
7 957	1 000
9 925	500
0 389	500
7 575	500
9 943	500
0 391	500
8 171	500
7 925	500

A nyereményes CEC könyvek harmadik negyedévi húzása

A sorszámszám végződése	A nyeremény számszála
487	250
445	200
876	100
511	50
250	25
839	25
524	25
139	25
236	25
896	25
527	25
936	25
676	25
791	25
380	25

A nyereményes CEC kötvények harmadik negyedévi húzása

Nyeremények száma	Kötvény sorszáma	A kötvény sorszáma	Nyeremény összege
1	08 207	24	100 000
1	32 591	01	75 000
1	12 231	35	50 000
1	12 578	43	25 000
1	15 423	42	10 000
1	48 589	45	5 000
1	16 136	02	5 000

A kötvény sorszáma végződése

80	037	22	2000
80	597	05	2000
80	507	45	1000
80	485	13	1000
80	571	42	1000
80	235	34	1000
800	13	02	800
800	34	17	800
800	98	13	800

Az ADAS közli

Az életbiztosítási kötvények harmadik negyedévi húzásának eredményei: L.K.W.; V.A.G.; W.H.H.; I.C.N.; V.Y.Y.; L.Z.V.; X.O.O.; D.H.M.

A Lottó 1970. október 2-i sorsolásán a következő számokat húzták ki:

I. HUZÁS:

78 40 27 33 35 57 51 15 18

Nyereményalap: 604 944 lej.

II. HUZÁS:

32 86 1 66 52 8 21

Nyereményalap: 395 151 lej.

Olvassa és terjessze a
Vörös Lobogót!

Az Aradi Gépjávitó Üzem

Steagului utca 1 szám

alkalmaz:

- gép- és szerszámtervezési technológiában specializált gépészmérnököket és technikusokat
- nyersvas- és acélöntésben, hőkezelésben, kovácsolásban és plasztikus deformációban specializált kohász mérnököket és technikusokat
- grafikusokat
- szerszám-matrica készítőket (IV.—VI. kategória)

Mindenmely felvilágosítást a vállalat személyzeti osztályán adnak. (619)

A Kisipari Termelőszövetkezetek Megyei Szövetsége
megbeszélésre

hívja meg a menrendelő és érdeklődő lakosságot
1970. október 4-én, 17.30 órára, az
Állami Színházba

A megbeszélés célja a lakosság kiszolgálásának megjavítása. Ezt követően az Artex, Vremurii Noi, Muncitorul Pielar és a Higiena kisipari termelőszövetkezetek

bemutatják a legújabb készruha-,
cipőmodelleket és hajviseleteket

(617)

Az Aradi Községgazdálkodási Vállalat

értesíti a vízfogyasztókat,
hogy a vízőrák és azok helyének
higiénikus karbantartása
a fogyasztók feladata

A rossz karbantartás miatt meghibásodott vízőrák megjavításának költsége a 407/1965 számú Minisztertanácsi Határozat értelmében a fogyasztót terheli. (616)